淡江時報 第 1161 期

# 俄文系過謝肉節 師生一起抓住春天

學習新視界

【記者王薇婷淡水校園報導】俄文系3月31日中午12時10分於外語大樓大廳舉辦「謝肉節」活動，現場準備了俄羅斯料理「布林餅」及茶點，並安排系上同學穿上俄羅斯傳統服飾進行小遊戲及趣味競賽，一同慶祝這個傳統的俄羅斯節日，現場播放歡樂的音樂，邀請參與者同樂。

穿著傳統服裝的主持人首先介紹節日，他表示，謝肉節又名「送冬節」，舉辦於東正教復活節活動前的第八週，俄國人將此節日視作新年的開始，大約西元2世紀起，俄國人便開始慶祝此節日，東正教傳至俄羅斯後，教會將此節日日期改至大齋戒之前。在大齋戒期間不可吃肉，因此這一週成了人們向肉食品告別的日子，因而稱為謝肉節。謝肉節以「迎春日」、「始歡日」、「宴請日」、「狂歡日」、「小姑日」、「寬恕日」組成，人們會在這段時間烹製薄餅、相互走動、享樂並開懷暢飲。

活動以謝肉節不可少的「抓住春天」遊戲拉開序幕，由數名穿著傳統服飾的學生舉著方巾或穿梭在方巾之間，音樂結束時被套中者需說出俄文繞口令或吉祥話。而後由系主任郭昕宜親手製作傳統美食「布林餅」，以麵粉、雞蛋及牛奶混合成麵糊，下鍋攤平成薄餅狀並以小火煎成微焦狀，加上果醬、巧克力、煉乳等，依據個人喜好調整其風味，邀請在場參與者一同享用美味的布林餅。而後俄文系亦準備了趣味競賽，參賽者依序「大象轉」五圈、投擲骰子至春天的圖樣、以圓環套中「春天」的圖案，邀請師生一同參與競賽，勝者也獲得了精美的環保杯套作為獎勵。

最後由系主任郭昕宜頒發「111學年度俄文書寫比賽」及「111學年度俄文詩歌比賽」獎項獎狀及獎金，「詩歌比賽」由大四簡瑋廷、張聖晞拿下第一名，第二名為大二周冠宇、許祐穎，第三名為大一郭黃越，及大二楊子珊、王鈺彤獲得。「書寫比賽」第一名由俄文一顧真菱獲獎，第二名為俄文一李佩親、俄文二王鈺彤、俄文四連品絜，第三名為俄文一陳品妤、洪靜涓、俄文二邱鈺庭、杜佳馨、會計四呂沛晴。

Масленица
МАСЛЕНИЦА
Масленица! 謝肉節
抓 住 春 天
音樂停止，被方巾套住者，
須講一句吉祥話
（俄文系學生須講
俄文吉祥話或是繞口令）
淡江時報社

淡江時報社